ВЕСЕ МАСТОРТНЭНЬ ПРОЛЕТАРИЙТНЕ, ПУРНАВОДО ВЕЙС!

Ленинэнь киява

ВЛКСМ-нь Мордовской обкомонть ды Саранскоень ошонь комитетэнть газетаст

СЕНТЯБРЯНЬ 9 чи, 1937 ие № 103 (782)

ЛИСИ: 7-це ие чинь ютазь

ВОЙНАНЬ ФАШИСТСКОЙ КИРВАСТИЦИЯТНЕНЬ ПРОВОКАЦИЯСТ А КАДОВИ БЕЗНАКАЗАННОЙКС

Од ломантнень Международной чись Саранскойсэ

Уцяскав, кенярдыця од ломантне, пионертнэ ды школьниктнэ пештизь Саран ошонь ульцятнень эсист моросост. Маней ды лембе чинть сынь мазылгавтызь эсист знамятнесэ, флагтнэсэ, минек вождтнень портретсэст, певтеме цецятнесэ, эсист шумбра ды мазый-чисэст.

10 часстнэс стадионось пешкедсь уш демонстранттнэнь колоннатнеде. Вана 6 це номер школань пионертнэ. Сынст оршамо пелест теезь цецясто. Сарлегпромстроень ды пенькокомбинатонь од ломантне эсист колоннасост невтизь эсинек родинанть ванстамонтень анокчист. Васень сынст автомашинасонть ульнесь теезь модань шарось, конань эйсэ ванстыть винтовка марто од ломанть. Омбоце машинанть икеле флагсо наряжазель СССР-нь государственной гербэсь.

Ровна 10 чассто, менельс кармасть кепетеме вейке-вейке мельга ашо, голубой ды лия цветэнь шарт. Сынь прок стратостатонь гондолат уить вharmaнть мельга васов, пельтнень томбалев.

Юной моделисттнэ нолтнить аэропланонь, планерэнь эсист моделест. Стадиононть келес кайсевить морот, киштить од ломантне.

Митингенть панжизе комсомолонь горкомонь секретаресь **Макаров** ялгась. Саранскоень трудиця од ломачтнень пельде поздоровонь васень валонть сон евтызе эсинек учителентень, оянтень ды тетянтень Сталин ялгантень.

Те шкантень демонстрантонь колоннатнень икельга ютыть призывниктнэнь вело-эстафетань участниктнэ.

Приветственной вал марто выступили ВКП(б)-нь обкомонть, горкомонть ды МАССР-нь правительстванть пельде Заккит ялгась, ВЛКСМ-нь обкомонть пельде Лысенков ялгась, якстереармеецтнэнь пельде Шутилов ялгась, пионерттнэнь ды школьниктнэнь пельде Венберг ялгась, велоэстафетань участниктнэнь пельде Алилеев ялгась.

Весе кортыцятне кучить сюдомат фашистской пираттнэнень, конатне ваявтызь минек „Тимирязев" ды „Благоев" теплоходтнэнь, кучить сюдомат троцкистско-бухаринской нулгодькстнэнень, конатне эцнесть комсомолонть поц ды тейсть тосо эсист подлой тевест. Весе кортыцятне тердсть седеяк пек кепедемс революционной бдительностенть.

Митингесь прядовсь. Но праздникесь мольсь позда чокшнес. Культурань ды оймсемань парксонть мольсть стрелковой соревнованият, вышкасто парашютсо кирнявтнемат, массовой налксемат.

Италиянь правительствантень СССР-нь правительствантъ протестэнь нотазо

Исяк, те иень сентябрянь 6 чистэ, Италиясо СССР-нь Посольствась, СССР-нь правительстванть мереманзо коряс, кучсь Италиянь лия мастор марто тевтнень ветиця министрантень Чиано господинэнтень протестэнь истямо нота:

„Италиясо Советской Социалистической Республикатнень Союзонь Посольствась яровты итальянской правительстванть вниманиянзо сень лангс, што Советской Союзонь правительстванть распоряжениясо улить кавтолдомас а саевиця доказательстват СССР-нь торговой суднатнень каршо итальянской военной суднатнень агрессивной действиядост. Невтезь действиятне евтавсть итальянской подводной суднатнень ендо „Тимирязев" советской суднанть ваявтомасо, кона (суднась) мольсь Кардифасто Порт-Саидс угулия марто ды кона атаковазь августонь 30 чистэ 22 чассто Алжирэнть эйстэ восток енов 120 километрань таркасо. Истямо жо нападения ульнесь теезь „Благоев" советской суднанть лангс, кона мольсь Мариупольстэ Сеттэв асфальтонь туртов пекка груз марто ды кона ваявтозь те иень сентябрянь 1 чистэ 6 чассто 30 минутсто Скирот островонть эйстэ 15 милянь таркасо.

Итальянской правительствась, апак кавтолдо, ловсы, што неть акттнэ, конат теезь морской открытой китнева Советской Союзонь торговой уйниця суднатнень лангс, кона (Советской Союзось) кирди Италиянть марто нормальной дипломатической отношеният, аштить вопиющей противоречиясо аволь ансяк гуманностень принциптнэнь марто, но международной правань сехте элементарной ды общепризнанной норматнень марто. Теке марто, итальянской суднатнень ендо сеть суднатнень лангс нападениянь актось, конат уйнить СССР-нь флаг марто, колыть пактонть, кона теезь СССР-нть ды Италиянть юткссо 1933 иень сентябрянь 2 чистэ, ды кона тешксты васенце статьясонть договаривающей эрьва енксонть омбоцентъ икеле обязательстванзо: „кодамояк случайстэ а каявомс сонзэ лангс, башкаяк, вейке эли зярыя колмоце державатнень марто вейсэяк, войнаскак, мода лангсо, морясо эли коштсо кодамояк нападенияс"...

Вере невтезь изложениянть виензэ коряс, СССР-нь Посольствась ССР-нь Союзонь правительстванть пельде ды мереманзо коряс яволявты итальянской правительствантень сехте решительной протест.

СССР-нь правительствась путь итальянской правительстванть лангс ответственностень весеке чинть политической, истя жо материальной последствиятнень кис, конат означают итальянской военно-морской вийтнень агрессивной действияст торговой суднатнень кувалт, конат (суднатне) уйнить СССР-нь флаг марто.

СССР-нь Посольствась ССР-нь Союзонь правительстванть пельде уполномочен настаивать икеле пеле те агрессиянть решительна пресечениянзо лангс ды целанек возместить зыянонть, кона теезь неть акттнэнь результатсост Советской Союзонтень, истя жо сеть зыянтнэнь, конат теезь советской невтезь суднань моряктнэнень, эли сынст семияст туртов. Посольствась уполномочен истя жо настаивать сеть ломантнень примерна наказанияст лангс, конат чумот вере невтезь агрессивной действиятнень теемасост"

ТАСС.

Наркоминделсэ

СССР-сэ Французской ды Британской посольстватне те иень сентябрянь 6-це чистэ Омбо масторттнэнь марто Тевтнень ветиця Народной Комиссаронтень макссть идентичной нотатт, конатнень содержанияст основном истямо:

Французской ды Британской правительстватне ловить, што торговой суднатнень лангс аволь законной каявоматне, конатне предупреждениявтомо тейневить ведь алга уйниця венчсэ ды самолетсо, конатне кекшнить эсист национальной принадлежностест, тейсть Средиземной иневедьсэнть крайне серьезной ситуация ды тейсть необходимоекс сень, штобу тердемс средиземноморской ды лия державатнень совещания положениянть толковамонзо туртов ды эрявикс мератнень примамонть туртов. Теке марто вейсэ, Французской ды Британской правительстватне явтыть кемема, што СССР-сь карми улеме представлен совещаниянтень, конась тердеви сентябрянь 10-це чистэ Женеванть маласо Средиземноморской державатнень состависо: Италиясь, Югославиясь Албаниясь, Грециясь, Турциясь ды Египетэсь, Черноморской державатне: СССР-сь, Румыниясь ды Болгариясь. Совещаниясонть участиянь примамонь тердема истя жо кучозь Германиянтень.

Вере невтезь нотатнень лангс ответэкс Омбо масторттнэнь марто тевтнень ветиця Народной Комиссарось те иень сентябрянь 7-це чистэ СССР-сэ французской ды британской посольстватненень кучсь Советской Правительстванть ответ, конаньсэ мерезь, што Советской правительствась анок примамс участия совещаниясонть, кона пурнави Французской ды Английской правительстватнень инициативаст коряс сентябрянь 10-це чистэ.

Протестэнь советской нотанть лангс Италиянть ответэзэ

Римсэ СССР-нь полпредствась сентябрянь 6-це чинь чокшне получась омбо масторттнэнь марто тевень ветиця итальянской министерэнть г. Чианонь пельде нота. Итальянской нотасонть мерезь, што секе жо чистэнть получазь протестэнь советской нотась ды мерезь, што Италиясь отвергает ответственностенть „известной ваявтоматнень кис, конатне теевсть Средиземной морянь восточной частьсэнть" ды отклоняет советской нотанть вешеманзо.

(ТАСС).

Путомс пе фашистской злодеяниятненень

Ромодановань од ломантне, тонавтницятне ды весе трудицятне чокш мельсэ праздновизь од ломантнень Международной XXIII-це чинть. Митингсэнть ульнесть 600 седе ламо ломань.

Эсь выступлениясонзо райисполкомонь председателесь Кулаков ялгась кортась итало-германской фашисттнэнь бандитской тевдест, конат ваявтызь „Тимирязев" ды „Благоев" советской теплоходтнэнь. Ромодановань весе трудицятне Союзной правительстванть пельде вешить примамс сех казямо мерат наглой фашистской пираттнэнь каршо ды путомс пе сынст злодеяниятненень.

Вл. Ананьин.

Кеместэ вачкодемс фашистской пираттнэнь ланга

МКСХШ-нь комсомольской организациясь сентябрянь 5-це чистэ ютавтсь собрания, косо ульнесь теезь доклад од ломантнень международной чидентъ. Докладчикесь Козьученко ялгась евтнизе, кода од ломантне эрить капиталистической ды фашистской масторттнэсэ, што сынст арасть политической праваст, арась возможность получамс образования, профессия, касы безработицась, бродяжествась ды лият.

Седе тов евтнизе, кода анокстыть Германиянь ды Италиянь фашисттнэ империалистической од война, ды васняяк минек уцяскав масторонть лангс, што сынь ваявтнить минек торговой пароходт. Собраниясь примась резолюция, конаньсэ евтызь эсист возмущенияст фашистской пираттнэнь злодеянияст кувалт. Студенттнэ вешить, штобу Советской Союзонь правительствась примаволь сех казямо мерат итало-германской фашистской пираттнэнь каршо.

Логинов.

Кодамояк пощада илязо уле фашистской бандиттнэнень

Сентябрянь 5-це чистэ минек Шугурова велень Каганович лемсэ колхозонь колхозниктнэ маризь кулянть седе, што фашистской пираттнэ ваявтызь „Тимирязев" минек теплоходонть.

Колхозниктнэ эсист собраниясо невтизь пек покш ненавистест неть разбойниктнэнень. Сынь мерсть, што эрьва минутасто аноктано арамс боевой стройс эсинек родинанть ванстамо. Вешсть, штобу фашистской бандиттнэнень кодамояк пощада илязо уле.

Эсист резолюциясост сермадозь:

„— Злодейской те вылазкантъ каршо ответэкс минь шкастонзо прядсынек сюронь урядамонть, шкадо икеле топавтсынек государствав сюронь ускоманть ды седеяк кепедьсынек революционной бдительностенть.

Собраниянть мереманзо коряс В. Аношкин.

ooo

Тонавтницятнень негодованияст

Ардатовань педагогической училищасонть сентябрянь 4-це чистэ ютавтозь митинг, косо теезель сообщения седе, што фашистской пираттнэ ваявтызь советской теплоходт. Тонавтницятне вейкеть мельсэ евтасть негодования пиратской действиятнень кувалт. Сынь вешсть явовлятомс тень каршо решительной протест ды темс сень, штобу фашистской бандиттнэ икеле пелев аволь снарто тейнемс истят провокационной тевть.

Тонавтницятне кортасть седе, штобу седеяк пек кепедемс революционной бдительностенть ды педе пев таргсемс народонь врагтнэнь, седе вадрясто, отличнэ кармамс тонавтнеме.

Ст. Быков.

Сынь уцяскавт

Весела Ромодановань призывной пунктсонть. Стольтнень ланга лацезь шашкат, шахматт, газетат, журналт, патефон, кавто биллиардт.

Гармошка марто ды моразь сыть призывной пунктонтень Анненковской велень призывниктнэ. Сынст ютксо Ромодановской спиртозаводонь стахановецэсь Суровенков, типографиянь робочеесь Куколев, МТС-нь старшей агрономось Бурмистров ды лият.

Ушодовсь призывесь. Вейке-вейке мельга совить шумбра, виев, уцяскав од ломантне комиссиянтень. Комиссиянь столенть икелев сась „Красный пахарь" колхозонь комсомолецэсь Кажаев ялгась. Сон корты, што РККА-нь рядтнэс моли пек покш кенярдкс марто, вечксы военной тевенть.

Кажаевень примизь Якстере Армияв.

Якстере Армияв примазь эрьва призывникесь комиссиянь кабинетстэнть лиси пек кенярдозь секс, што сон карми ванстамо эсинек родинанть.

В. А.

Од ломантне вадрясто ютавтызь эсист праздникест

Сентябрянь 5-це чинь чокшнестэнть Инсаронь од ломантне ульнесть кизэнь театрасонть. Тосо теезель доклад од ломантнень Международной XXIII-це чиденть. Докладтонть мейле ульнесь невтезь „Крестьяне" звуковой кинокартинась. Теде мейле ульнесть налксемат, кишнемат, морамот...

Сентябрянь 6-це чистэ, 3 чассто саезь ды позда чокшнес од ломантне вадрясто, веселасто праздновасть эсист праздникенть Исса леенть чиресэ. Тосо ульнесть духовой ды струнной оркестрат.

Ив. Пузаков.

Конференциясь ютась виев критика марто

Сентябрянь 7-це чистэ прядызеэсь роботанзо комсомольской конференциясь Ромодановасо.

Конференциясь мольсь кавто чить. ВЛКСМ-нь райкомонь секретарент Казакова ялганть отчетной докладонзо коряс прениясо кортасть 24 ломанть, конатне кеместэ критиковизь райкомонть роботанзо. Кортницятне сехте ламо лотксесть политтонавтнемань отделэнть ды сонзэ заведующеенть Волковонь берянь роботанзо лангс.

Тайной голосованиянь коряс комсомолонь райкомонь секретарекс кочказь Казакова ялгась, политтонавтнемань отделэнь завокс Зайцев ялгась.

А.

Кочказь од вожатой

Кочкурован район. Од Мурза велесэ неполной средней школасонть ули пионерской организация, эйсэнзэ 120 пионерт, но сон те шкамс эзь робота. Августонь 31 це чистэ комсомольской организациясь ютавтсь собрания, косо толковазь пионертнэнь юткс роботадо вопросось. Вожатойкс кочказь Батаев ялгась. Сон макссь вал парсте аравтомс роботанть.

Баранов.

Тонавтнемс отлично

Покш-Березникень район. Косогоронь велень советэсь вадрясто анокстызе НСШ-нть тонавтнема од иентень. Класстнэ витнезь одов, стенатне белязь, партатне одт. Сентябрянь васень чистэ ушодовсть занятиятне.

Тонавтницятне кенярдозь макстьвал, штобу тонавтнеме кармамс парсте ды отлично.

Н. М.

Уцяскав од ломантнень морост

Октябрьской Ине революциянь годовщинантень курок топодить 20 иеть. Эсинек родинанть касоманъ ды виеманъ шканть перть овси ляякстомсь колхозной велеськак. Революциядонть икеле Сайне велесэ арасель мик начальной школаяк, арасельть, истяжо сермас содыцяткак.

Овси лиякс ашти ней тевесь Сайне велесэнть. Тосо колхоз, клуб, ловнома кудо, школа, косо тонавтнить уцяскав 120 эйкакшт. Теде башка те велень 40 эйкакшт тонавтнить Кабай велень средней школасонть.

Сексках Сайне велень од ломантне ладсить ды морыть морот ине Сталиндэ, конась максызе тест уцяскав те эрямонть:

Седяк, седяк мандалина,
Покш мелем ули морамс.
Видестэ мерсь Сталин ялгась—
Весела, паро эрямс.

∴

Умарина сад масторон,
Валдо чисан, сюпаван.
Теть пасиба, ине Сталин,
Уцяскавсто мон эрян.

Ив. Батяйкин.
Дубенкань район.

ooo

Призывниктнэнь роботаст

Кочкурован район. Воеводской велень советэсь ды партийно-комсомольской организациятне парсте аравтызь воспитательной роботанть призывниктнэнь юткс. Призывниктнэ: Фомин Н. Фомин Ив., Тиликов Г., конатне кемекстазь бригадатнева, сюронь урядамо шканть перть нусть самосброскасо, норманть топавтнизь 180 проц. Ветясть массово-раз'яснительной робота, ловность газетат, журналт, онавтнесть ВКП(б)-нь ЦК-нь февральско-мартовской Пленумонть решениятнень.

Г. Баранов.

Седе, кода фашистской разведчиктнэ снартнить эсист гнусной цельтнесэ тевс нолдтнемс эйкакштнэнь

Фашистской государстватне, Советской Союзонть лангс каявомо анокстазь, кучить минек шпионт, диверсантт, террористт.

Фашистской неть агенттнэ пурнызь шпионской сведенияст минек Якстере Армиядонть, промышленной предприятиятнеде, снартнить тейнемс кирвастнемат, взрывт, поездтнэнь крушенияст, снартнить тейнемс покушенияст советской роботниктнэнь, стахановецтнэнь эрямост лангс.

Фашистской государстватне шпионокс, диверсантокс ды террористэкс использують аволь ансяк опытной предательтнень, аволь ансяк троцкистско-бухаринской ды лия бандиттнэнь.

Меэдеяк апак нулгоде, фашисттнэ снартнить эсист гнусной ды подрывной цельтнень туртов тевс нолдыть истяжо эйкакштнэньгак.

Фашистской разведкатне ловить, што эйкакштнэнь вельде сынест может сави пурнамс истят сведеният, конатнень аволь эрьва зярдо могут добовамс покштнэ. Сынь содыть, што минек эйкакштнэнь весе вечксызь ды сынст кисэ мелявтыть. Сексках сынь снартнить, примеркс, кучомс эйкакштнэнь те эли тона воинской частентень, штобу сынст вельде получамс сведеният те частенть коряс. Эрси, што шпионтнэ кой-кона эйкакштнэнь кармавтнить кунцолокшномс покштнэнь кортнемаст (седеяк пек, бути неть эйкакштнэнь тетяставаст роботыть военной заводсо, военной ды лия учреждениятнесэ) ды мейле евтнемс тест сень, мезе савсь марямс.

Фашистской шпионтнэ, эйкакштнэнь тевс нолдазь, истяжо ловить, што сынст вельде сынест савкшны шождынестэ салсемс паспортт, партийной билетт, эрьва кодат чертежт эли лия документт, конатнень ули ценностест фашистской разведкатнень туртов Советской Союзонть каршо сынст борцямосонть.

Фашистской кой-кона государстватнесэ улить организовазь шпионажонть коряс специальной школат, козонь таргсевить эйкакшт, конатнень те школанть прядомадо мейле кучнить Советской Союзов.

Истя, эщо гражданской войнань иетнестэ польской границанть лангсто ульнесь кундазь шпион, кона евтнесь, што 1919 иенть прядомсто Луцкой уездэнь (Польша) зярыя кеменьть крестьянской эйкакшт, сехте пек уроятнэнь ды неимущейтнень юткссо, поляктнэ вербовакшность шпионтнэнь школасонть тонавтнеме. Школась ульнесь Дубно станциянть маласо поселкасонть. Тосо тонавтнесть 12 ды седе ламо иесэ церынеть ды тейтерькат.

Эйкакштнэнь тонавтсть рузонь ды украинской кельтнэнень ды сехте пек шпионской разведкань эрьва кодат приемтнэнень. Сынст тонавтсть, кода пурнамс сведеният Якстере Армиядонть, кода сермалемс неть сведениятнэнь, кода теевемс содавиксэкс советской эйкакштнэнь марто, кода совсемс сынест квартирас, кода салсемс документт ды лият.

Ды неть эйкакштнэ, конат мейле кучозельть минек масторов, ветясть гнусной ды кежей тев, конань теемс сынст кучнизе фашистской разведкась.

Кода минек эйкакштнэнь тевс нолдтни омбо масторонть шпионтнэ, неяви истямо фактсто, конась ульнесь 1937 иень август ковсто Белоруссиянь вейке частьсэнть.

Колмо церынеть, конатнень эйсэ эрявтнень 10 иеть, сеедьстэ кармасть якседе воинской вейке частень территория лангс. Тесэ сынь озадо аштильть, ваннылть якстереармеецтнэнь тонавтнемаст мельга ды кой-зярдо пурнылькшнить, ловажат ды утильсырьянь лия предметт.

Месть сынь истя тейнить, тень содамо кувать кияк эзь арсеяк. Но аволь умок якстереармеецэсь-комсомолецэсь Смирнов ялгась вансь, кода эйкакштнэ пек седейшкава кочксить конев-пангскетнень. Вопросонть лангс, мейсь сынь кочксить коневтнэнть, церынетнень эйстэ вейкесь отвечась: „Минь сонзэ тожо макстнетяно, ансяк аволь складс, но дядя

Тонавтницятне нолдазь кудов

Фельдшерско-акушерской школанть директоросьСычев эзь арсеяк, што тонавтнема иесь сонзэ застанясы аволь анокс, но лисць истя.

Тедиде одс примась 640 студентт, сынест жо эрямо совамс а козонь, секс 1-це курсонть студенттнэнь савс кучомс кудов сентябрянь 10-це чис.

Омбоце ды колмоце курстнэнь общежитиясо тесна ды пек аволь культурна (рудаз ды пуль), арась анокстазь эрьва студентэнтень постельной принадлежностькак.

Жойни.

Анокстыть телентень

Березникень район. Косогор велень „Большевик" колхозось кармась анокстамо телентень скотинатнень туртов помещениятнень. Колхозной кардазось, косо эрить алашатне, вельтязь одс, кардотне белязь, телентень парсте анокстамонть коряс конюхтнэ юткссо моли соцсоревнование.

Н. Мокшов.

Толковизь кочкамотнеде од закононть

Кочкуровань район. Воеводской велень „Коминтерна" колхозонь допризывниктнэ юткссо (допризывниктнэде 35 ломанть) сентябрянь 3-це чистэ вельсоветэнь председателесь Прохоров ялгась ды комсомолонь первичной организациянь комитетэнь секретаресь Сурков ялгась толковизь СССР-нь Верховной Советс кочкамотнеде Положениянть. Положениянть толковамсто допризывниктнэ макстнесть ламо вопрост, конатнень лангс Прохоров ды Сурков ялгатне макстнесть толковой, чаркодевиця ответт.

Гр. Баранов.

Вася ВОДЯСОВ

ЧОКШНЕ

Тундонь чокшне морыть цековтнэ,
Иневедьстэ кепти сувось.
Пиже парсей оршасть паксятне,
Пандонть экшка кузи ковось.

* * *

Перьканзо пингс сиянь пингедезь,
Мазый тейтерькс невтсь мазынзэ.
Теке ванькс ведьга венчекс уезь,
Нолаштозь юты покш кинзэ.

* * *

Уи, уи сон коштонть палси,
Мызолдозь ваны вирентень.
Масторонть ланга валдо кайси.
Цецяв, жойница садонтень.

* * *

Ванан сенежды менелентень,
Лышнить тештне, валдомозь весь.
Ванан хрустальпкс цитни леентень,
Молить ведьвельтявкст педе-пес.

* * *

Ванан ды паро седеезэнь,
Перькаван чевте, тантей кошт.
Кизень цецят саинь кедезэнь,
Конат кенярдстыть велеть, ошт.

* * *

Пуви вармась, венстни келензэ.
Прястон сорновты кудрява черть.
Марян тракторонть вайгелензэ.
Паксясо соки чокшнень перть.

* * *

Марян тейтерень гайги вайгель,
Моры весела, ине шканть.
Истямо шка мирсэнть арасель;
Косо моравольть уцясканть!

Саран ош, 1937-це ие.

Е. АГЕЕВ

Частушкат

Эх, сэнь валаня менельстэнть
Валдосто ваны ней чись.
Вечкемам получась орден
Пек покш героизмань кис.

* * *

Од Конституциянть коряс
Покшт ды вейкетть праванок.
Минек туртов тень максызе
Сталин родной тетянок.

* * *

Тенек война а эряви,
Минек меленек—свал мир.
Коданя мон пек кенярдан,
Лелям вэводонь командир.

* * *

Сад пиресэ касы цеця,
Прязо масторов ломась.
Монь вечкемам—од тейтересь
Комсомолс течи совась.

* * *

Верьга, верьга сталень нармунь
Ливтяи масторонть велькссэ.
Сталин ялганть вакссо Маня
Ульнесь Кавксоце С'ездсэ.

* * *

Гайгезь гайгек, гармония,
Пильгень путнезь мон киштян.
Нузякс Гара иля нерне,
Мон ланговот а варштан.

* * *

Сэнь менельгант ливтяи планер,
Планеристэсь монь патям.
Паксясо комбайна нуи,
Комбайнерэсь монь тетям.

Михаил СУРКОВ.

Трактористка

Чись раки, пургсн валдосо,
Цековось чольнии вирьсэ.
Олда соки кшнинь айгорсо
Келей леенть чиресэ.
Веселасто моры моронть.
Паксясь, менелесь гайгить
Пшти лемехт раужо моданть
Пластонь-пластонь велявтыть.
Чевте вармась Олдань рунгонть
Састо валны экшесэ.
Тейтерентень покш уцяска
Улемс кеме руль экшсэ.

Пивцэматнень прядызь

Покш Березникень район. Сентябрянь 1-це чистэ Шугурова велень „Вейсэ" колхозось прядынзе весе культуратнень пивцэманть. Меельцекс пивцэсть суро, ды макссть трудочитне лангс аванс. Аношкин Ф. Ф. колхозникесь—ударникесь трудочинзэ лангс аванс получась 55 пондт, Бояркин П. К. —41 пондо, Яськин П. М. получась 36 пондт. Предварительной ловномань коряс неяви, што эрьва трудочис колхозниктнэ получить 5—6 килограммт чистой сюро.

Пивцэматнень прядомадо мейле колхозниктнэ тейнесть урожаень праздник, косо ульнесть угощениятт, колхозниктнэ киштнесть ды морасть.

Сентябрянь 4-це чистэ колхозниктнэ паро мельсэ, ударнасто кармасть модамарень таргамо.

В. А.

Панемс жуликтнэнь, аравтомс достойной роботник

Дубенкань район. Кабай велесэ почтань отделениянь заведующеекс роботась А. Депцов, кона эсь жульнической тевсэнзэ допрок лоткавтызе газетнэнь ды журналтнэнь лангс сермадстоманть.

Ней те оймевтеме бюрократось, жуликесь роботасто панезь ды максозь судс.

Связень районной отделэсь кучизе заведывающеекс Учаевень, кона истя-жо а снартни тевенть аравтомс кода эряви. Кармась винадо симеме, жульничамо посылкань кучнеме ды лия тевсэнть. Пример: августонь 25-це чистэ, Агеева Н. С. Баку ошов кучсь 11 килограммт 200 грамт посылка, кучоманть питнесь 14 ц. 30 тр., сон сайсь 15 ц. 30 т. Истят жульнической тевтнеде ламо.

Эрявить панемс жуликтнэнь, сынст таркас аравтомс достойной роботникт.

Е. Агеев.

Васянень, сон тень кис макстни тенек конфеткат ды коневсто тейни голубкат".

Кие жо ульнесь те „дядя Васясь"? Сон ульнесь шпион. Сень содазь, што церьнетне сеельстэ эрсить воинской частенть территория лангсо, сон макссь тест задания кочксемс мик сезнезь коневнэтнень. Шпионось коневонь неть пангскетнень клейсекшнынзе ды сынст коряс тейнекшнэсь сведениятт воинской те частеценть.

Эли вана эщо факт седе, кода шпионтнэ тевс нолдыть эйкакштнэнь.

Чи валгома ено граница лангсо минек пограничниктнэ кундызь 15 несэ С. подростоконть се шкастонть, зярдо сон ютыль границанть трокс.

Сонзэ марто ульнесть шпионской зярыя документт, конатнень сон снартнесь кандомс эсь мартонзо ды максомс минек марто рядек государствань омбо масторонь разведкантень.

Погранотрядсонть С. евтнесь седе, кода сон кармась лездамо шпионтнэнень.

„Тевесь ульнесь истя. Монь арасельть а тетям, а авам, эринь эйкакшонь кудосо ды тосто оргодинь. Понгинь вор юткс. Сынст кармавтомаст коряс мон эцнинь зепс ды салсинь ярмакт ды документт. Весть вейке покш вор познакомил монь парсте оршазь, малав сыре, „служащей" марто, конась роботась вейке учреждениясо. Тонась, сень содазь, што мон могу „добувакшномс" документт, мерсь монень микшнемс сынст сонензэ. Сехте пек сон интересовался партийной ды комсомольской билеттнэнь эйсэ.

Салынь зяро бути документт, мон максынь сынст се „служащеентень", конась парсте пандсь монень.

Зяро бути шкань ютазь сон макссь монень поручения ускомс пакет пограничной вейке ошс евтазь адресэнь коряс.

Теде мейле сон монень макснесь зярыя лия порученият ды, меельсь пелев, решизе использовать монь седе пек важной заданиятнень туртов—кучомс монь марто границань трокс шпионской материалт. Сон арсесь, што советской границанть трокс подросткантень покшонть коряс седе шождыне ули ютамс. Точной инструкциятнень получамодо мейле, кода ютамс границанть трокс ды кинень молемс границанть ютамодо мейле, мон туинь пограничной районов. Но границанть ютамс эзь савт: монь кундымизь пограничникт".

„Служащеесь", конань арестовизь НКВД-нь органтнэ ды кона макснесь заданият С. подросткантень, ульнесь омбо масторонь покш шпионокс.

Кода нейдядо, фашистской разведкась а лотксе мезеяк лангс, штобу вербовамс эйкакштнэнь юткссто эсист агентт ды тевс нолдамс сынст прок орудия минек социалистической родинанть каршо эсист злодейской, разрушительной роботанть туртов.

Могут ли эйкакштнэ, пионертнэ ды школьниктнэ, предотвратить фашистской шпионтнэнь снартнемаст тевс нолдамс шпионской роботанть туртов эйкакштнэнь? Могут ли эйкакштнэ предотвратить государственной тайнатнень разглашениянть? Нама, могут ды должны.

Тынк эйстэ эрьвась должен улемс бдительнойкс, осторожнойкс, сех пек сетнень марто, конатне кевкстнить тынк тетять, авать эли старшей братот роботадост, документгэ, чертеждо, адрестнэде ды заводтнэнь ды учреждениятнень расположениядо.

Бути кудосо тетят эли ават содавикс ломань марто ветить кодагкак кортнемат, конатнесэ разглашаются секретт, государственной тайнат, тынь должны човоргадомс ды меремс покштнэнень, штобу теде аволь кортне. Бути тыненк яла теке савсь случайно марямс вещат, конатне, кода тыненк марявить, могут теемс интерес шпионтнэнь туртов, то киненьгак, мик сехте малавикс ялганк туртов неть вещатнеде илядо евтне.

Овси илядо нолдтне, штобу тынк юткссо организовакшновольть кодаткак группат „таинственной" лем, „секрет" марто. Фактнэ невтсть, што неть группатнень экшс, конатне организовавкшныть буто налксематнень туртов, аволь чуросто кекшневи шпиононь, иностранной разведкань кедь, конась тевс нолды эйкакштнэнь эсист злодейской цельтнень туртов.

В. К.

(„Пионерская правда")

ССР-нь Союзонь ЦИК-сэ

СССР-нь Центральной Исполнительной Комитетэсь тейсь постановления И. Е. Любимов ялганть каямс СССР-нь Легкой Промышленностень Народной Комиссаронь постсто, И. Г. Еремин ды Н. Г. Мышков ялгатнень каямс Легкой Промышленностень Народной Комиссаронь заместителень постнэстэ.

СССР-нь Легкой Промышленностень Народной Комиссарокс СССР-нь ЦИК-сь кемекстызе В. И. Шестаков ялганть, сонзэ васень заместителекс Н. С. Сытытов ялганть ды СССР-нь Легкой Промышленностень Народной Комиссаронть заместителекс Г. А. Малявин ялганть.

Серма редакцияв

Мон велень хозяйстванъ техникумонь прядомадо мейле (1935 иестэнть) карминь роботамо Рузаевкань МТС-сэ участковой агрономокс. Те шканть перть мон лангсо эрьва кода варьги ды по корды МТС-нь директоросъ Бунин.

Васняяк, сон монень эзь пандо под'емнойть 250 целковойть. Зарплата а пандыльть 5—6 ковт. Сех ламо ды васолце колхозтнэс тень савкшны яксемс ялго, лишме а максниль, Бунин кортни: максат тест лишме, сынь сонзэ муця сызь.

Бунин эрьва кодамо валсо пижнимонь лангс, роботниктнэнь юткс сон кирвастни великодержавной шовинизма. Ерестов сторожось эрьва кода кортни мокшонь келенть кувалт. Бунин тень каршо кодаткак мерат а прими, сон, мекейлангк, те тевенть шны.

Мон монсь мокшо, Бунин эрьва кода эйсэнь покорды ды путыль весе виензэ, штобу МТС-стэнть монь панемс. Участковой лия агрономтнэнь сон эрьвант колмокстьнилексть кучнинзе курсов, монь эзимим кучне вестькак. Ней МТС-нтень эзь кадово вейкеяк агроном-мокшо, Бунинэнь кувалт весе сынь тукшность эли пансезь. 1935 иестэнть 1937 иес МТС-канть ютасть 23 агрономт. Ней кадовсть ансяк 7. Те корты седе, што Бунин разлагал роботанть. 18 иесэ тейтерь-комсомолка Михайлова, Бунинэнь зверской отношениянзо кувалт, маштызе эсь прянзо. Тень кисэ Бунинэнь ульнесь яволявтозь обвинения, но сон кадовсь мекс бути апак чумондо.

Бунин кеместэ ульнесь сюлмавозь МАССР-нь "Земледелиянь наркомонь икелень полавтыцянть-врагонть Шиповский мартo.

Мон роботынь первичной комсомольской организациясонть ком соргокс, тосо лангс таргилинь Бунинэнь подлой тевензэ, зверской отношениянзо. Бунинэнь критиковинек сень кисэ, што сон эсинзэ обслуживающейкс кирди кавто робочейть, конат тензэ уштить банят, лазныть пенгт ды лият. Сон жо сынест ярмакт панды прок конюхнэнь. Тень кисэ Бунин монь каимим роботасто, тень кувалт нолдась наглой приказ.

Р. Бояркин.

Редакциянть пельде: кемдяно, што республиканъ прокуророськ проверясынзе сермасонть евтазь фактнэнь ды прими эрявикс мерат.

„Н—209" самолетонть вешнемась

Арктикасо погодась берянь

Арктикасо икеле ладсо погодась берянь. Франц-Иосифень Модань архипелагонть вельксэ пельтне аштить пек алкине таркасо, Желания мысэнть лангсо кирди Советской Союзонь Героентъ Шевелев ялганть экспедициянзо, конась анок ливтямс Рудольф островонтень.

* * *

Советской Союзонь Героесь Головин ялгась ливтницa венчсэ Дудинкасто ливтясь Оленоков.

Арктикань американской секторсонть кувать аштиця берянь погодась эзь максне возможность летчикентень Задков ялгантень ливтямс Краснознаменной ледоколонтень „Красининэнь". Сентябрянь 5-це чистэ Задков парсте ливтясь ледоколонтень. Вадря погодант теевеманзо марто Задков ялгась сеске жо ливти „Н—209" самолетонть вешнеме.

(ТАСС).

Физкультурной роботась ступтозь

Ичалкань райононь физкультурной организациясь 1936-це иестэ республиканъ келес ловокшныль сехте вадрякс. Районной организациясонть „ГТО-нь" ды „БГТО-нь" значокнэнень максовшнызь нормантень 200 ломанде ламо. Ламоксть ульнесть республиканской спортивной соревнованиятнесэ, косо саильть васень эли омбоце тарка.

Ликякс ашти тевесь ней. Физкультурань тевень корс районной комитетэсь мезеяк а роботы. ВЛКСМ-нь райкомось физкультурной роботанть а лови эсинзэ тевекс.

Кавто ковдо теде икеле райцентрантень строясть парашютной вышка, тосо жо мезеяк а эрси. Ответственной руководительтне кайсить тевенть республиканской комиссиянть лангс, што вышкась апак прима, секс кодамояк робота а ютавтыть.

Физкультурник.

Эйкакштнэ кадозь эсь оляяост

Чамзинкань район. Киржеман велесэ эйкакшонь яслянь заведующеекс роботы Бурцакина, кона пек беряньстэ мелявты эйкакштнэнь кис. Эйкакштнэнь кадносызь скамост, сынь чийнить пуль потмова, весе рудазовт, пряст ды пиле удалксост тапсезь. Яслясонть медицинской надзор арась.

Эйкакштнэ мелга якицятнень отношениясь пек берянь, секс эйкакштнэ яслястонть орголить.

Содыця.

Газетань кантлиця

Березникень район. Косогор велень сермань кантлицясь Коля Пьянзин парсте организовизе эсь роботанзо. Сон парсте ютавтызе колхозниктнэ юткcо газет лангс сермадстомант, ламо колхозникт получить газетат. Пьянзин газетатнень колхозниктнэнь кантли эрьва чистэ валске 8 часосто. Арасель вейкеяк случай, штобу сон аволь кандо те шкастонть калхозникентень газета.

Н. Мокшов.

СНИМКАСОНТЬ: Мадридсэ Антон Мартин площадьсэнть кудотнень эйстэ вейкесь, кона тапазь фашистской бомбардировкасонть:

Границань томбале

100 тыщадо ламо од ломанть примасть участия массовой митингтнэсэ, промкстнэсэ ды демонстрациятнесэ, конат ульнесть ютавтозь од ломантень Международной чистэнть весе Чехословакиясонть.

* * *

Оружиянь склад мусь парижской полициясь арестовазь 3 контрабандисттнэнь квартирастост. Полициясь весемезэ мусь 300 автоматической пистолетт, 20 пулеметт, ламо патронт ды лия боеприпас.

Арестовазтне—фашистской партиянь член.

(ТАСС).

Местькак апак тейне

Кочкуровань район. Заготзерновь первичной комсомольской организациянь комсоргось Слугин кодамояк робота организациясонть а вети. А роботы политзанятиянь кружокось, улить организовазь добровольной кружокт: ОСО-нь СВБ-нь, МОПР-нь, робота эйсэст арась. Од ломантень юткcо комсомолс анокстамось а моли. Вообще организациясь эри-ашти местькак апак тейне.

Те организациянтень кемекстазь Семилей велень почтасо роботыця колмо комсомолецт, конатнень марто истя жо робота арась. Почтань заведующеесь Китаев робо тасто панизе комсомолецэнть Немойкин ялганть, мезень кисэ - кияк а соды, комсомольской организациясь жо те тевенть ванномо эзь снартояк. Комсомолонь райкомось а соды, кода эрить ды роботыть комсомольской организациятне, комсомолецтнэ, живой руководства, лездамо арась.

Г. Б.

„Пионерэнь вайгель" журналдонть

Минек пионертнэ, эйкакштнэ те шкас яла эзизь получа „Пионерэнь вайгель" журналонь 5-це номерэнть (май ков) Аволь шкастонзо лисnесь икелень номертнэяк. Весе те лисnесь редакторткэнь Люпаевень ды Силантьевень чумост кувалт ды литонь уполномоченноентъ Прокинэнь чумонзо кувалт. Редакциясь позда максниль типографияв материалтнэнь, тосояк сеске жо а кармильть лангсонзо роботамо. Мейле, зярдо уш наборось кармиль улеме анок, сон ковонь ков аштекшниль редактортнэнь ды литонь уполномоченноентъ кедьсэ.

Май ковонь номерэнть икелень редакциясь анокстакшныльзе ансяк июль ковонтень. Мейле сынст мельга весе материалось савсь теемс одс, кой-кодат сермадовкст ертомс ды сынст тарказост путомс одт.

Н е й майской номерэсь лисць п е ч а т ь с т э. Тосо печатазь Андро Гоборонь евтнемасто саевкс Германиясо маень васень чидентъ, минек од сермадыцятнень стихт, Л. Толстоень евтнема („Пожар"), народной евкс. Журналсонть улить зярыя рисункат. Номерэнть питнесэ 20 трешникт.

Вейсэ кармить улеме нолдазь июнь ды июль ковонь номертнэ. Тосо карми улеме евтнезь северной полюсонть изницятнеде, Советской Союзонь геройтнеде, Московсто Северной Америкав ливтямотнеде. Максозь интересной материал фашистской шпионтнэде. Истя жо вейсэ кармить улеме нолдазь август ды сентября ковтнэнь номертнэ. Теде мейле журналось эрьва ковнэ карми лисnеме шкастонзо.

Журналонть лангс сермадстомань питнесь истямо: вейке номерэнть питнесэ 20 трешникт, колмо ковс питнесь—60 трешникт. Пель иес—1 целковой 20 трешникт ды пела иес—2 целковойть 40 тр. Журналонть лангс сермадстомант примить сермань весе кантлицятне ды почтовой отделениятне. Капшадо сермадстомо „Пионерэнь вайгель" журналонть лангс!

Журналонть редакциясь.

УДОБРЕНИЯНТЬ А УСКИТЬ

Ардатовань станциясо ускозь ды куцяс валязь эрьва кодат минеральной ламо удобреният. Сынь умок уш аштить станциясо ды емсить. Колхозтнэ жо эйсэст а ускить.

Удобрениятне эрявить ускомс колхозтнэс.

Григичев.

Шкань ответ. редакторось Д. АДУШКИН.

Ред. адресэзэ: г Саранск, Володарская, 34, тел. № 21. Уполглавлито № Г—103. Зак.№ 2989. Тираж 2697. г. Саранск, тип. „Красный Октябрь"